



register and win!  
[www.kaercher.com](http://www.kaercher.com)



**KÄRCHER®**

# SCP 6000 SDP 7000

English  
Español

5  
10

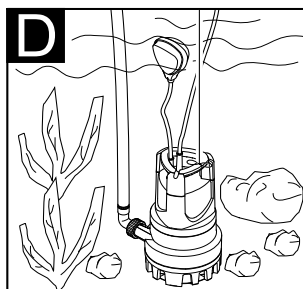
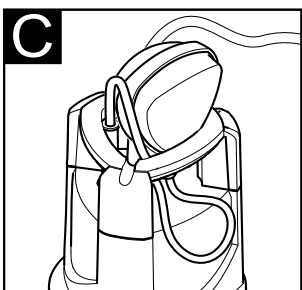
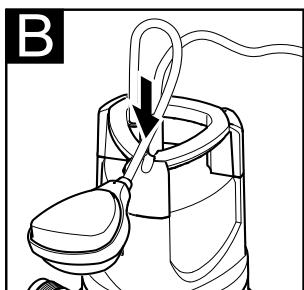
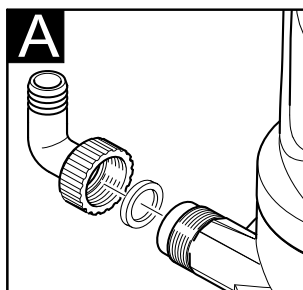
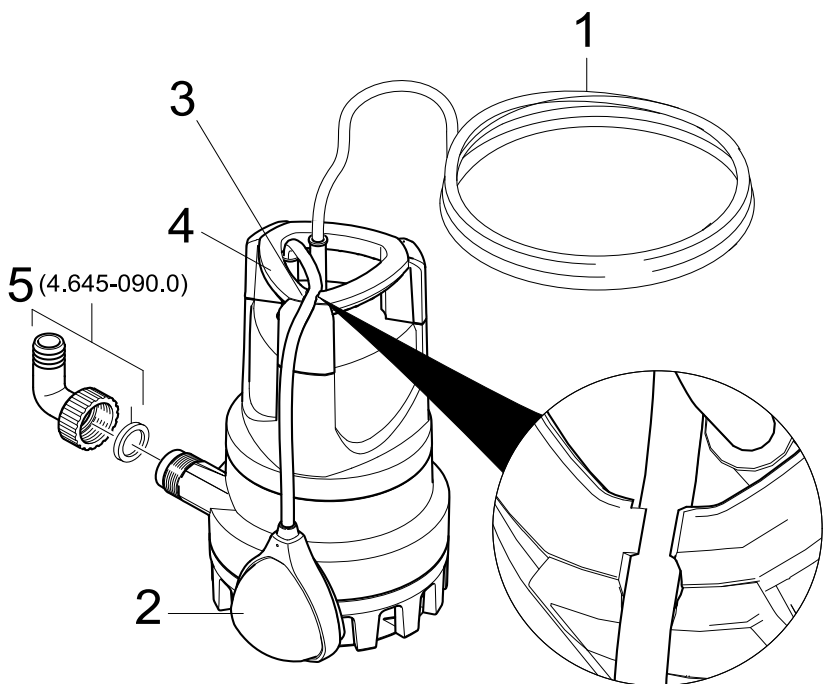


 **PLANQUIN**  
s.a. de c.v.

eMail: [info@planquin.com.mx](mailto:info@planquin.com.mx)  
Internet: [www.planquin.com.mx](http://www.planquin.com.mx)



5.963-178.0 11/08





**6.997-346.0**



**6.997-359.0**

## Estimado cliente:



Antes de poner en marcha por primera vez el aparato, lea el presente manual de instrucciones y siga las instrucciones que figuran en el mismo. Conserve estas instrucciones para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

### Uso previsto

Este aparato ha sido diseñado para el uso particular y no para los esfuerzos del uso industrial.

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños que pudieran derivarse de un uso inadecuado o incorrecto.

El aparato está destinado principalmente a extraer el agua en caso de inundaciones, pero también para bombear y sacar líquido de recipientes, para sacar agua de fuentes o huecos, así como para sacar el agua de botes y yates mientras se trate de agua dulce.

### Líquidos que se permiten extraer:

#### SCP 6000 (bomba de agua limpia)

- agua con un grado de suciedad hasta un tamaño de grano 5mm
- agua de piscinas (es imprescindible una dosificación correcta de los aditivos)
- Solución jabonosa

#### SDP 7000 (bomba de agua sucia)

- agua con un grado de suciedad hasta un tamaño de grano 20mm
- todos los líquidos que transporta la bomba SCP 6000

### ⚠ **Atención:**

*El aparato no es apto para el servicio de bombeo permanente (p.ej. servicio permanente de circulación en un estanque) o como instalación estacionaria (p.ej. dispositivo elevador).*

*No puede transportar sustancias corrosivas, ligeramente inflamables o explosivas (como gasolina, petróleo, disolvente de nitroglicerina), grasas, aceites, agua salada y agua residual de aseos y agua con barro que tenga una*

*fluidez menor que el agua. La temperatura del líquido que se va a transportar no debe superar los 35°C.*

### Protección del medio ambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Por favor, no tire el embalaje a la basura doméstica; en vez de ello, entréguelo en los puntos oficiales de recogida para su reciclaje o recuperación.



Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberían ser entregados para su aprovechamiento posterior. Por este motivo, entregue los aparatos usados en los puntos de recogida previstos para su reciclaje.

### Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra empresa distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del periodo de garantía, siempre que se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

### Instrucciones de seguridad

- Antes de cada puesta en marcha, compruebe si el cable de conexión y el enchufe de red están dañados. Si el cable de conexión estuviera dañado, debe pedir inmediatamente a un electricista especializado del servicio técnico autorizado que lo sustituya.
- Se deben colocar todas las conexiones de clavija eléctricas en una zona a prueba de inundaciones.
- Los cables prolongadores inadecuados pueden ser peligrosos. Para el exterior, utilice sólo cables prolongadores autorizados para exterior, adecuadamente marcados y con una sección de cable suficiente.

Utilice únicamente cables de prolongación con conductor de protección.

El enchufe y el acoplamiento del cable de prolongación utilizado tienen que ser impermeables.

- El cable de alimentación y el cable del interruptor de nivel no se deben usar para transportar o fijar el aparato.
- No tire del cable para desconectar el aparato de la red, sino de la clavija de enchufe.
- Evitar que el cable quede tirante en las esquinas o quede aplastado.
- La tensión de la fuente de corriente tiene que coincidir con la indicada en la placa de características.
- Para evitar riesgos, es necesario que las reparaciones y el montaje de piezas de repuesto sean realizados únicamente por el servicio técnico autorizado.
- Tener en cuenta los dispositivos protectores eléctricos:

Al bombear el agua de piscinas, estanques de jardín y fuentes, las bombas de inmersión sólo se pueden utilizar con un interruptor de corriente de defecto con una corriente de defecto nominal de máx. 10mA. Si hay personas en la piscina o en el estanque, no se puede utilizar la bomba.

Por razones de seguridad, también recomendamos utilizar el aparato siempre con un interruptor de corriente por defecto (max. 10mA).

El aparato sólo se puede operar en enchufes autorizados con un conductor de protección conectado.

La conexión eléctrica del aparato sólo puede ser realizada por un electricista especializado. Respetar las normativas nacionales sobre el tema.

- Este aparato no es apto para ser operado por personas (incl. niños) con capacidades físicas, sensoriales o intelectuales limitadas, o con falta de experiencia y/o conocimientos, a no ser que sea supervisado por una persona responsable para su seguridad o

haya sido instruida para utilizar el aparato. Mantener fuera del alcance de los niños.

## Puesta en marcha

Antes de poner la bomba en marcha, es imprescindible respetar las indicaciones de seguridad.

Después también hay que procurar que la etiqueta "placa de características" no se quite bajo ningún concepto de la bomba. Si se quita la etiqueta se eliminará la garantía de estanqueidad de la bomba.

### Descripción del aparato

- 1 Cable de conexión a red con enchufe
- 2 Conmutador de nivel
- 3 Bloqueo de interruptor de nivel
- 4 Asa de transporte
- 5 Conexión de manguera 1"(25,4mm) con junta plana

### Preparación

#### Figura A

- ➔ Atornillar la toma de la manguera a la bomba y procurar que la junta plana esté montada en la toma de la manguera.
- ➔ Introducir la manguera en la conexión para manguera y fijar con una brida apropiada

#### Nota

*Cuanto más corto sea el tubo, mayor será la capacidad de transporte.*

#### Figura B

- ➔ Si se opera en automático, ajustar la altura de conexión, para ello introducir el cable del interruptor de nivel en el bloqueo.

#### Figura C

- ➔ Si se opera manualmente, colocar el interruptor de nivel hacia arriba (cable hacia abajo). Sugerencia: deslizar el cable del interruptor de nivel a través del asa.

#### Figura D

- ➔ Colocar la bomba bien asentada sobre una base estable en el líquido o introdu-

cir sujetándola por el asa con una cuerda.

El área de aspiración no se debe bloquear con suciedad total ni parcialmente.

## Funcionamiento

Para que la bomba aspire automáticamente, el nivel de líquido debe ser de al menos 3cm (SCP 6000), u 8cm (SDP 7000).

→ Enchufar la clavija de red a una toma de corriente.

### Modo automático

En modo automático, el interruptor de nivel controla el proceso de bombeo automáticamente. Si el nivel de líquido alcanza la altura ajustada, la bomba se enciende o apaga.

La libertad de movimiento del interruptor se debe garantizar.

### Modo manual

En el modo manual, la bomba está siempre encendida.

#### **Nota:**

*Si se deja funcionar en vacío, se aumenta el desgaste, no deje de vigilar la bomba si está en modo manual. Si se opera en vacío, apagar la bomba tras 3 minutos.*

## Finalización del funcionamiento

→ Lavar la bomba con agua limpia después de cada uso.

Especialmente tras transportar agua clorada u otros líquidos que dejen residuos.

#### **Nota**

*La suciedad se puede acumular y provocar problemas en el funcionamiento.*

→ Saque el enchufe de la toma de corriente.

## Cuidado y mantenimiento

### Mantenimiento

El aparato no precisa mantenimiento.

### Almacenamiento

→ Coloque el aparato en un lugar a salvo de las heladas.

## Accesorios especiales

Las figuras de los accesorios especiales indicados a continuación se pueden ver en la página 4 del manual de instrucciones.

6.997-346.0	Manguera de aspiración por metrose 1“(25,4mm) 25m	Manguera con refuerzo espiral al vacío para cortar los largos de manguera individualmente.
6.997-359.0	Toma de conexión de bomba G1(33,3 mm) incl. válvula de retención	Para mangueras de 3/4“ (19mm) o 1“(25,4mm). Con rosca de conexión G1(33,3mm). Colocar una válvula de retorno en lugar de la junta plana para evitar el retorno del agua a la bomba.

## Ayuda en caso de avería

### **Atención:**

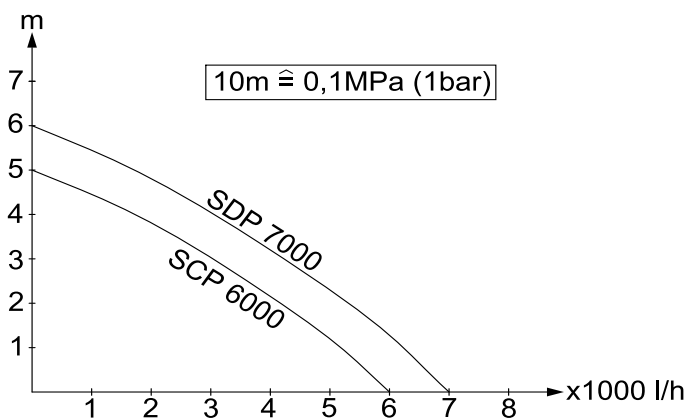
Para evitar riesgos, es necesario que las reparaciones y el montaje de piezas de repuesto sean realizados únicamente por el servicio técnico autorizado.

Avería	Causa	Modo de subsanarla
La bomba funciona pero no transporta nada	Aire en la bomba	Enchufar y desenchufar la bomba varias veces hasta que se aspire líquido
	Zona de aspiración obstruida	Desenchufe la clavija y limpie la zona de aspiración
	(sólo en modo manual) nivel de agua bajo mínimos	Introducir la bomba si es posible más profunda en el líquido o proceder tal y como se describe en el capítulo Preparar (Modo automático)
La bomba no funciona o se apaga de repente.	Suministro de corriente interrumpido	Comprobar los fusibles y conexiones eléctricas
	El interruptor térmico de protección ha apagado la bomba por sobrecalentamiento	Desenchufar, dejar enfriar la bomba, limpiar la zona de aspiración, evitar que funcione en seco
	Partículas de suciedad atascadas en la zona de aspiración	Desenchufe la clavija y limpie la zona de aspiración
	Conmutador de nivel para la bomba	Comprobar la posición del conmutador de nivel
Se reduce la potencia de transporte	Zona de aspiración obstruida	Desenchufe la clavija y limpie la zona de aspiración
Potencia de transporte demasiado baja	La capacidad de transporte de la bomba depende de la altura de transporte, diámetro y longitud del tubo	Respetar la altura máx. de transporte, véase los datos técnicos, si es necesario elegir otro diámetro o longitud de tubo.

## Datos técnicos

		SCP 6000	SDP 7000
Tensión	V	127	127
Tipo de corriente	Hz	60	60
Potencia P <sub>nom</sub>	W	250	320
Clase de protección		I	I
Cantidad máx. de transporte	l/h	6000	7000
Presión máx.	MPa (bar)	0,05 (0,5)	0,06 (0,6)
Altura de transporte máx.	m	5	6
Profundidad máx. de inmersión	m	8	8
Tamaño máximo de grano de las partículas de suciedad a transportar	mm	5	20
Peso	kg	4,0	4,3

**Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.**



El caudal posible es aún más grande:

- cuanto más bajas sean las alturas de transporte.
- cuanto mayor sea el diámetro de los tubos utilizados.
- cuanto más cortos sean los tubos utilizados.



Atención a Clientes  
[info@planquin.com.mx](mailto:info@planquin.com.mx)



**KÄRCHER**

[www.planquin.com.mx](http://www.planquin.com.mx)

Distribuidor Autorizado